







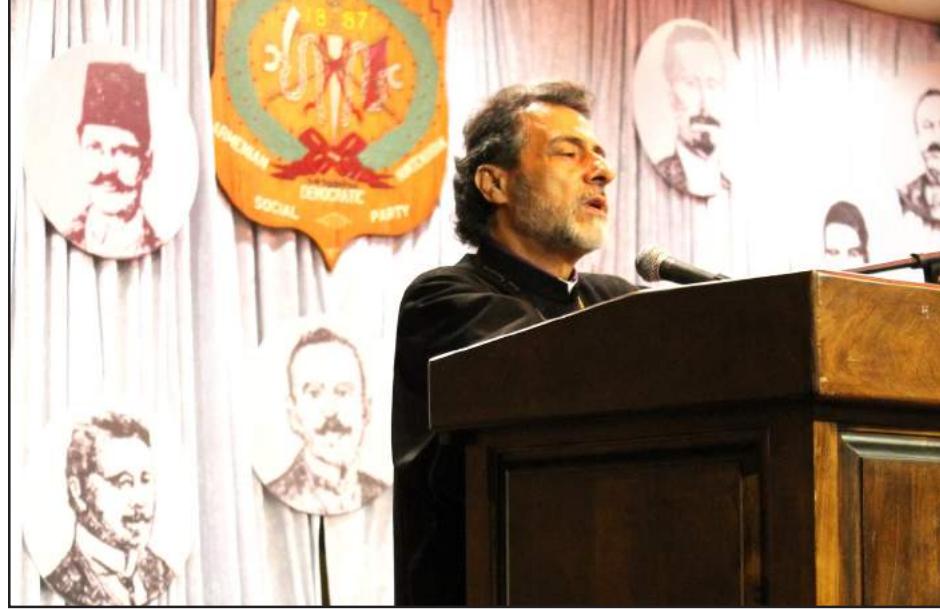


## Շքեղօրէն Նշուեցաւ Հնչակեան Քսան Կախաղաններու 103-րդ Ամեակը

Շարունակուած էջ 1-էն

Քսան Յեղափոխականներու շառավիղէն՝ Տիկ. Թագուհի Արգումաննեան: Ան ոգեւորիչ ելոյթով մը պանծացուց յիշտապակը մեր հերուներուն, որոնք վառ օրինակներ են իշխական հայրենասիրութեան: «Այսօր ոչ միայն մենք այլ ամբողջ աշխարհը կ'ոգեկոչէ անոնց անմար յիշտապակը», ըստ ան:

Իր բացման խօսքին մէջ ՄԴՀ ՄԴՀ «Փարամազ» մասնաճիւղի վարչութեան անունով ատենապետ ընկ. Տիրան ձէրէնեան ողջունեց ներկայ



Հիւր անձնաւորութիւններն ու հասարակութիւնը: Այնուհետեւ ի մէջ այլոց ըստ. «Այսօր պարծանքի եւ ինքնազնահատման օր է: Հզօր եւ անհամար եղած է այս հայ դժկափարներու թիւը, որոնք քաջաբար կուռեցան բանթուրանիզմի վտանգին դէմ, որուն նպատակն էր ոչնչացնել մեր ծրագիրները: 1913ի Հնչակեան կուսակցութեան 7րդ համագումարի նպատակն էր անողոք պայքար մղել իթթիհատականներուն դէմ: Փասններու նահատակութենէն ետք հայ ժողովուրդի քաջարի ազատամարտիկները, տարբեր դրօշներու ներքեւ կերտեցին Սարդարապատի յաղթանակը: Անոնք բովանդակ հայութան պարծանքն են, որոնք կերտեցին նաեւ Արցախը»:

Շնորհալի ասմունքող Թագուհի Արգումաննեան այնուհետեւ «Իմ Հայրանունը» կոչուող ինքնազիր հոյակապ քերթուածով մը, հայրենասիրական ողիով լեցուց բոլորի սրտերը, արժանանալով երկարատեւ բուռն ծափահարութիւններու:

Եւ «Անդրանիկ Փաշա»):

Օրուան գլխաւոր բանախօսն էր ՄԴՀ կեղրոնական Վարչութեան անդամ ընկ. Կիրակոս Թիւթիւննեան, (յատկապէս ժամանած Գանատայէն): Ան նաեւ անդրադաւ իթթիհատ կուսակցութեան դաւադրութեան մասին, յատկապէս Ատանայի հայաջինջ ջարդի եւ ապա Հնչակեան կուսակցութեան Քէօսթիւնէի համագումարի որոշումին շուրջ: Արդարեւ այդ ժողովին մէջ որոշուած էր ընաշնջելի համաթուրանական ծրագիրներով մէջտեղ եկած սուլթանական թուրքիոց իթթիհատ կուսակցութեան ղեկավարները: Այդ որոշումին արդիւնքն էր քանաներու նահատակութիւնը, որոնք պատասխանատու նկատուած էին կազմակերպութեան: Բայց սուլթան Պայազիտի հրապարակին վրայ կախաղան բարձրացուած քանաներէն Տօքթ. Պէնսէ կը յարէր. «Դուք մեզ քանաներս կը կախէք բայց վաղը քսան հազարներ մեր վրէժը պիտի լուծեն»:

Ցարգելի բանախօս ընկերը

## Հանդէս Գալ Յատակ Գաղափարներով

Շարունակուած էջ 1-էն

Կառուցներու ու պետութիւններու ղեկավարներուն հանդիպած էր վարչապետ Նիկոլ Փաշինեանը: Պրիւքսէլեան այցի աւարտին Փաշինեանը յայտարարած էր, որ Եւրոպիթեան դեռ միայն ողջունող յայտարարութիւններ կը լսուին, սակայն քաղաքականութեան մէջ առայժմ որեւէ շօշափելի փոփոխութիւն չկայ: - «Եւրոպիթեան քաղաքականութիւնը նոյնն է ինչ չորս ամիս առաջ: Կը կարծենք, որ կամ պէտք է այդ յայտարարութիւններու ոգեւորուած թոնայնութիւնը իջեցնել, կամ քաղաքականութիւնը էականորէն փոխել», - նշած էր վարչապետը:

Հայաստանի մէջ Եւրոպիթեան դեսպանէն խնդրած են

արձագանգել Փաշինեանի այս յայտարարութեան:

«Հայկական կողմէն մենք կը լսենք, որ Եւրոպիթեան ուղղութեամբ Հայաստանի քաղաքականութեան մէջ փոփոխութիւն չկայ: Դուք հիմա կ'ըսէք, որ Եւրոպիթեան վերաբերեալ Հայաստանի քաղաքականութեան անփոփոխ մնալը պէտք է յանգեցնէ Հայաստանի վերաբերեալ Եւրոպիթեան քաղաքականութեան փոփոխութիւնը: Կը նա՞ք բացարձար կամ իկներ, կը ծնի Եւրաբլուրի մէջ ննջող նահատակները», իր խօսքի ընթացքին ըստ ներք. Թիւթիւննեան:

Այնուհետեւ խօսք առաւ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Յովնան

## Վարչապետը Յոյսով է

Շարունակուած էջ 3-էն

Կառավարութիւնը կոնկրետ ժառանգել է իրավիճակ, երբ որ միջազգային պորտայում (սակարան) ներկայացուած ընկերութիւնը իրականացրել է մօտաւորապէս 400 միլիոն տոլարի, իրենց պնդմամբ, ներդրում: «Լիտիան Արմէնիա» ընկերութիւնն ասում ա՝ մեր երկրի կառավարութիւնը մեզ էս թուլառութիւնը տուել ա, էկել ենք ներդրում ենք արելգգ Ցոյս ունեմ, որ մենք լուծում կը գտնենք: Ես էլի ցաւում եմ, որ «Լիտիան



անդրադաւ Մեծ Եղեւնէն ետք հայութեան ազատագրական պայքարի իր արդինք նորանկախ Հայաստանի գոյառումին: Այսօր մեր հայրենիքը ՄԱԿ-ի եւ Միջազգային կառուցներու անդամ է: Այսուհանդերձ ունինք մեր ներքին եւ սփիւռք մտահոգող տագնապաներն ու հարցերը: Հարկ է որ ոյժ տանք մեր միասնութեան եւ զօրավիդ կանգնիքն հայակերտութիւն միջամատ գորակի կանգնած է հայրենիքի բարգաւաճան գործընթացին:

«Հնչակեան կուսակցութիւնը հայապահպանութեան անփոխարին օճախը համարելով Հայաստանը, անխախտ հաւատարմութեամբ կանգնած է հայրենիքի պետութեան կողքին: ՄԵՆք անոր մէջ կը տեսնենք Արցախի միջազգային ճանաչումը ինչպէս նաեւ մէր պահապահարձակ յաղաքարի ապահովութիւնը: Այս օրերուն կ'ապրինք գոյացութիւնները:

«Ապրիլ-Մայիս ամիսներուն հայրենիքի հորիզոննին վրայ ծնաւ մեր համոզումներուն հարազատ ժողովրդային արդար շարժումը: Թաւշեայ յեղափոխութիւնը տուաւ մեր հետապնդած հայրենիքին ազգանշանը:

-Անգամ մը եւս մեր գորակցութիւնը կը յայտնենք վերահաստատելու վարչապէտ նիկոլ Փաշինեանին հայրենակերտումի յանդուգն նիգերուն: Պիտի շարունակնք հայրենիքի մէջ բոյն դրած խորթ երեւոյթներուն դէմ մեր կառուցողական ընդդիմութիւնը:

«Ազատ, գերիշխան ու անկախ հայրենիքի տեսլականը համոզում է մեզ համար եւ ոչ կարգախու:

«Պիտի գայ ճանաչում իւ հաշուետութեան ու հաստուցման օրը, այժմքան ասեալ ուղարկութիւնը կը յարէր. «Դուք մեզ քանաներս կը կախէք բայց վաղը քսան հազարներ մէջ ննջող նահատակները», իր խօսքի ընթացքին ըստ ներք. Թիւթիւննեան:

Այնուհետեւ խօսք առաւ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Յովնան

Գ.Ա.

Արմէնիա» ընկերութիւնը յամենայն դէպութիւն այցի վիճակներում կառուցողական մօտեցում չցուցաբերեց:

Բնապահպանները, «Լիտիան Արմէնիա» ընկերութեան դեկավարութիւնը եւ վարչապետը Զերմուկի մէջ համաձայնութեան չէին եկած՝ հանքավայրին մէջ աշխատանքները ժամանակաւորապէս կասեցնելու շուրջ՝ մինչեւ լուծումը գտնուի:

Նիկոլ Փաշինեանն ըստ է, որ մտահանդիպուած է առաջին հերթին բնապահպանները յիշտապահ լուսաւագանական ինդիրներու:





## Մոնթրէալի Մէջ Հանդիսաւորութեամբ Նշուեցաւ Ս. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան 130-Ամեակը Ու Քսան Կախաղաններու 103-Ամեակը



Կիրակի, Յուլիսի 8-ին, Լաւա-  
լի Centre Armenie սրահին մէջ,  
կազմակերպութեամբ՝ Սոց. Դեմ.  
Հնչակեան կուսակցութեան Մոնթ-  
րէալի Վարիչ Մարմնի, տեղի ունե-  
ցաւ ՄԴՀԿ 130-ամեակին ու Հնչակ-  
եան 20 Կախաղաններու 103-ամեա-  
կին նուիրուած պաշտօնական հան-

Հանդիսութեան ներկայ էին,  
Գանատահայոց Թեմի Առաջնորդ՝  
Գերշ. Տէր Արքար Եպս Յովակիմ-  
եանը, Գանատահի մօտ Հայաստա-  
նի Հանրապետութեան Հիւպատու-  
Տիար Արա Մկրտչեանը, օրուան  
գլխաւոր բանախօս ՄԴՀԿ Կեդրո-  
նական Վարչութեան ատենապետ՝  
ընկ. Համբիկ Մարաֆեանը, ՄԴՀԿ  
կվ անդամ՝ ընկ. Կիրակոս Թիւ-  
թիւնանը, ՀՅԴ բերոյի եւ ՌԱԿ  
գերագոյն մարմնի, ինչպէս նաեւ  
տեղական կազմակերպութիւններու  
ներկայացուցիչները:

Գանատահի եւ Հայաստանի  
պետական ու ՄԴՀԿ Հնչ. Կուսակցու-  
թեան օրհներգերէն ետք, ընկերու-  
հի Մարօ Քարաօղլանեան փոխան-  
ցեց ՄԴՀԿ Մոնթրէալի Վարիչ  
Մարմնի խօսքը՝ ներկայացնելով  
նաեւ կուսակցութեան պատմակա-  
նը, նշելով որ, Արեւելեան Հայաս-  
տանէն, Պարսկաստանէն, Ռուսա-  
ստանէն ու այլ շրջաններէն Հնչակ-  
եան գաղափարական գործիչնե-  
րուն ու զինեալ կամաւորներուն

հանդիպման վայրը եղաւ Արեւմտ-  
եան Հայաստանն ու Կիլիկիան:

Բացման խօսքէն ետք ցու-  
ցադրուեցաւ ՄԴՀԿ-ի 130-ամեայ  
պատմութեան նուիրուած տեսահո-  
լովակ:

Առաջին ելոյթով հանդէս եկաւ  
ՄԴՀԿ կեդր . Վարչ. անդամ՝ ընկ.  
Կիրակոս Թիւթիւնանը, մանրա-  
մասն ներկայացնելով Հնչակեան 20  
կախաղաններուն պատմա-քաղաքա-  
կան կարեւութիւնը՝ կապուած  
ցեղասպանութեան հետ:

Հանդիսութեան ընթացքին գե-  
ղարուեստական յայտագրով յաջոր-  
դաբար հանդէս եկան, 11-ամեայ  
Մարիա Նուպարեանը, ասմունքե-  
լով վահան Թէքէեանի «Հնչակեան  
քանն» եւ Արամայիս  
Սահակեանի «Ես իմ Անոյշ Հայաս-  
տանի» բանաստեղծութիւնները: Կա-  
րէն Մանուչարեան ջութակի կա-  
տարողութեամբ նուազեց Կոմիտա-  
սի «Կոռունկը», Սայաթ Նովայի  
«Քամանչան» եւ Արտեմի Արքաց-  
եանի «Աղջկաց Երգը»: Իսկ ընկե-  
րուհի Սիլվա Պէքարեան-Քարաօղ-  
լանեան ասմունքեց Գերոգ էմինի  
«Սասունցիներու Պարը»:

Օրուան գլխաւոր բանախօ-  
սը, ՄԴՀԿ Կեդրոնական վարչու-  
թեան ատենապետ՝ ընկ. Համբիկ  
Մարաֆեան, որ յատուկ հրաւիր-  
ուած էր ԱՄՆ-էն, ներկայացուց

կուսակցութեան անցած ուղին եւ  
անոր գաղափարախոսութեան՝ սոց-  
իալ-դեմոկրատիայի համամարդ-  
կային դրութները, որոնք խիստ  
այժմէական կը մնան, նոյնիսկ 130  
տարի անց:

Անդրադառնալով Հայաստա-  
նի Հանրապետութեան ներկայ իրա-  
վիճակի մասին, ան նախ ողջունեց  
թաւշեայ յեղափոխութիւնը, ինչ-  
պէս նաեւ օրեցօր տեղի ունեցող  
դրական փոփոխութիւնները: Ան  
սակայն նկատել տուաւ, որ սա  
միայն սկիզբն է եւ տարիներու  
ընթացքին կուտակուած ինդիրը-  
ները կապուած օրէնքի գերակա-  
յութեան, ընկերացին արդարու-  
թեան, մենաշնորհներու եւ կաշա-  
ռակերութեան հետ մէկ օրէնքի միւսը  
պիտի չլուծուին, այլ կը պահան-  
ջեն հաստատակամութիւն եւ հա-  
րատեւութիւն:

Ընկեր Սարաֆեան նաեւ յոյս  
յայտնեց, որ ի հետեւանք թաւշեայ  
յեղափոխութեան, արմատական փո-  
փոխութեան կ'ենթարկուի երկրի  
քաղաքական դաշտը, հնարաւո-  
րութիւն տալով կուսակցութիւն-  
ներուն ծաւալել գաղափարական  
պայքար եւ հանրութեան ներկա-  
յացնել իրենց՝ վաղուան Հայաս-  
տանի տեսլականը:

Ողջոնի խօսքով, ելոյթ ունե-  
ցաւ նաեւ Գանատահի մօտ Հայաս-

տանի Հանրապետութեան Հիւպա-  
տոս՝ Տիար Արա Մկրտչեանը, որ  
իր հերթին գնահատելով ու կարե-  
ւորելով ՄԴՀԿ Հնչակեան կուսակցու-  
թեան գործունէկութիւնը սփիւռքի  
ու Հայաստանի մէջ, մաղթեց նո-  
րանոր յաջողութիւններ:

Հանդիսութեան աւարտին 130-  
ամեակի առիթով պարգևեատրու-  
ցան երկու ընկերներ՝ Վահան Գա-  
գանձեանն ու Գրիգոր Տէմիրձեանը,  
որոնք տարիներէ ի վեր իրենց  
միութեանական ու կուսակցական ծա-  
ռայութեամբ գնահատուեցան ու ար-  
ժանացան ՄԴՀԿ Հնչակեան կուսակցու-  
թեան պատուոյ գնահատագրին:

Ապա փակման խօսքով ու  
աղօթքով հանդէս եկաւ Գանատա-  
հայոց Թեմի Առաջնորդ՝ Գերշ. Տէր  
Արքար Եպս Յովակիմեանը: Ան  
նոյնպէս բարձր գնահատեց ՄԴՀԿ  
Հնչակեան կուսակցութիւնը, որ-  
պէս ապնիւ գաղափարախոսութեան  
կրող եւ որպէս սկզբունքացին քա-  
ղաքական որժ: Յատկապէս յիշելով,  
որ Հնչակեան կուսակցութիւնը Մայր  
կուսակցութիւնն է, ոչ միայն որ-  
պէս առաջին կուսակցութիւնը ըլ-  
լալով, այլ մայր է այն իմաստով,  
որ այլ կուսակցութիւններ ու կազ-  
մակերպութիւններ ծնունդ առած  
են իրենք: Յաջողութիւնն մաղթելէ  
ետք Սրբազն Հայրը երեկոն փա-  
կեց աղօթքով:

### Հայկական Բանակի Պատուիրակութիւնը Այցելած է Հալէպի Կիլիկեան Վարժարան



Քարեւիրական ծրագիրներով  
Հալէպ գտնուող Հայաստանի հան-  
րապետութեան Բանակի պատուի-  
րակութիւնը, Յուլիս 10-ին այցե-  
լած է Կիլիկեան Կրթական Հաստա-  
տութեան Վարժարանը, իր երեք  
բաժիններով: Պատուիրակութեան  
ուղեկցած է ՀՀ Հալէպի արտակարգ  
եւ լիազօր հիւպատոս Պրն. Արմէն  
Մարգանը:

Հայրենի Հիւրերը ընդունուած  
են Կիլիկեան ծնմարանին մէջ ՄԴՀԿ ՀԿ. Խնամակալութեան կողմէ, տեղի ու-

նցած պաշտօնական մուտքի ըն-  
թացքին, ՀՄՄ-ի փողերախոսումբը  
նուազած է սուրբական եւ հայկա-  
կան քայլերգները, եւ հայրենա-  
շունչ երգերը: Ներկայ եղած հոգ  
թիւով ընկերներ եւ ընկերուհիներ:

Հայ սպանները այս առթիւ-  
այցելած են նաեւ թշնամի գնդակ-  
ներէն պատերազմի ժամանակ վնաս-  
ուած վարժարանին մանկապարտէ-  
գի ու նախակրթարանի մասնաշչն-  
քերը: Անոնք սրտի ցաւով եւ  
կսկիծով դիտած են եղած աւեր-

բաց եւ յոյս եւ կամք ներշնչած են ներ-  
կաններուն մէջ:

Վերջաւորութեան սպանները  
բաժնուած են իրենց հետ տանելով  
ուժեղ կամքի ապաւորութիւնները,  
որոնք տեսած եւ զգացած են Կիլիկ-  
եանի զաւակներուն մէջ: Անոնք  
որոշած են այսօր պայքարի վերա-  
կանգնելու համար աւերուածը,  
վերտին բանալ վարժարանները  
իրենց պատմական վայրին մէջ, եւ  
շարունակել մնալ պատմէշի վրայ  
հայապահպանման գործին մէջ:

# massis Weekly

Volume 38, No. 28

Saturday, JULY 21, 2018

## Hunchakian Twenty Gallows Commemorated In Pasadena



PASADENA -- On Sunday, July 15, the Commemoration of the 103rd anniversary of the 20 Hunchakian Gallows was held in Pasadena Ca.

The event organized by the SDHP "Paramaz" chapter of Pasadena took place at the Giragos Hall of the St. Gregory Armenian Church.

Among the attendees and guest were Primate of the Western Diocese, Archbishop Hovnan Derderian, Arch. Vatch Hovsepian, members of the Central Committee of the SDHP and the Executive Body of USA, the chairman and members of the Regional Committee of the Liberal Democratic Ramgavar Party, representatives of AGBU, chairman of the Istanbul-Armenian Union, Armenian media representatives and

large number of party members and supporters.

The evening started with the national anthems of the United States and the Republic of Armenia and the anthem of SDHP. After master of ceremony Mrs. Taguhi Arzumanyan's emotional opening, remarks were delivered by the "Paramaz" chapter chairman Diran Jerejian.

A message in English was delivered by "Gaidz" Youth Organization and Armenian Council of America member Vahan Khodanian.

The main speaker of the day was member of the SDHP Central Committee Giragos Tutunjian, who was invited from Canada. In his comprehensive speech, he made an assess-

ment of the activities of the Hunchakian Twenty's in pursuit of their goal of establishing a free and democratic Armenia. The speaker stated that few short years later, their goal became a reality at the battlefields of Sardarabad, which was followed by the establishment of the first Armenian Republic.

Mr. Tutunjian greeted the victory of the People's Revolution in Armenia, touching upon the participation of the SDHP in the movement. He expressed the party's support for the current leadership of Armenia and its readiness to work with Prime Minister Nikol Pashinian's government in pursuit of social, economic and political reforms in the homeland.

Archbishop Derderian in his short remarks blessed the 20 Gallows and their followers.

During the evening, an artistic program was presented with the participation of the 'Nor Serount' Cultural Association dance group, Taguhi Arzumanyan, who recited a poem written by her on the occasion of the 100th anniversary of the Armenian Genocide, well known singers Harut Hakobian, Araxia Amirkhanyan and Arno Mkrtchian who all performed national and patriotic songs.

The celebration was closed in an enthusiastic atmosphere, with the singing of "Hunchakian Enk Menk".

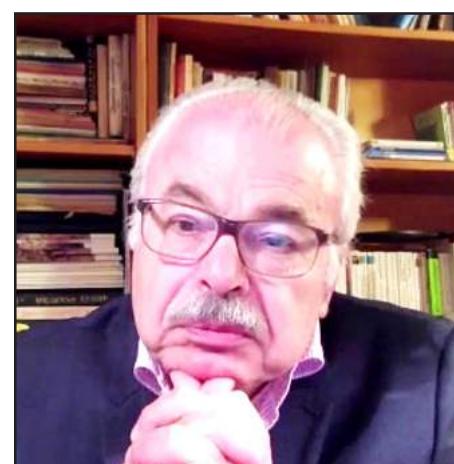
## Bedros Terzian Appointed Interim Director of Hayastan All-Armenian Fund

YEREVAN (News.am) – Armenian President, Chairman of the Board of Trustees of the All-Armenian Hayastan Fund Armen Sarkissian on July 10 sent a letter to the members of the Board of Trustees and recommended to accept the letter of resignation of the Fund's Executive Director Ara Vardanian, who submitted it the day before.

At the same time, President Sarkissian proposed that the member of the Board of Trustees, Chairman of the Fund French Affiliate Bedros Terzian temporary assumes the duties of the Executive Director. He also proposed to announce a competition for the vacant post of the Fund's Executive Director.

Towards this end, it has been proposed to create a competition commission headed by Bedros Terzian. The Commission will comprise one representative of the President of Armenia, one representative of the Prime Minister, one representative of the President of the Republic of Artsakh and the member of the Board of Trustees Albert Poghosian.

Hayastan All-Armenian Fund's executive director Ara Vardanian submitted resignation on Monday, one week after being accused of embez-



zling its funds and after continued scrutiny and pressure, most recently from the Social Democrat Hunchakian Party – Western USA Executive Committee.

Armenia's National Security Service (NSS) arrested Ara Vartanian, who has managed the Hayastan All-Armenian Fund for the last ten years, on July 3. It said that he admitted using money mostly donated by the Armenian Diaspora for online gambling and other "personal purposes."

On Monday, Prime Minister Nikol Pashinian has held a meeting with Bedros Terzian. "I am happy to see you, al-

Continued on page 2

## EU Expects Armenia to Propose "Concrete Ideas" for Assistance

YEREVAN (RFE/RL) — The European Union needs to hear "very concrete ideas" from the new Armenian government before it can consider increasing economic assistance to Armenia, the head of the EU Delegation in Yerevan, Piotr Switalski, said on Monday.

Responding to Prime Minister Nikol Pashinian's criticism of the EU voiced last week, Switalski said the government has yet to come up with a set of specific reform-oriented projects requiring EU funding.

"We would like to hear from the Armenian government concrete ideas," he told a news conference. "In what form, in what way can the European Union be helpful? In some ministries we have already received some preliminary ideas. We would like to have a comprehensive view. And when we have this view we will discuss how we can help."

"We, all the people working on Armenia, are waiting for the concrete ideas of the Armenian side," he said.

Pashinian hit out at the EU on Thursday after meeting the 28-nation bloc's top officials, including European Council President Donald Tusk,

Continued on page 3

## Time Magazine Names Nikol Pashinian 'Crusader of World Democracy'

NEW YORK — Time magazine has named Armenia's prime minister one of the modern world's four prominent crusaders "keeping the dream of democracy alive".

The publication has spoken with all the four people about their motivation to fight authoritarian regimes in their countries.

"Opposition politician who led the protests that toppled Prime Minister Serzh Sarksian in April and shortly after became the nation's leader," reads the description about Nikol Pashinian.

"It was love for my people that forced me to get out of my comfortable office as head of a parliamentary faction and spend about 20 nights in the woods, the streets, in a tent, in protest at the government led by Serzh Sarksian. I had no personal motivations. All I wanted was to win freedom and happiness for my homeland and people."

I said that if citizens took to the streets in the hundreds of thousands and power did not change, I would no longer engage in political activities. From the very first day, we kept saying we would not resort to violence against anyone, even if we were met with brutality. From the podium, I said we would be guided by a biblical verse:



if someone slaps you on the right cheek, let him slap your left cheek too. We knew we would never retreat," Pashinian said in comments to the magazine.

Pashinian is branded as a crusader of democracy along with Farida Nabourema, an activist and blogger from Togo, Enrieth Martinez, a Nicaraguan activist who leads a protest movement to oust President Daniel Ortega and Ouided Bouchamaoui, a Tunisian opposition leader who won Nobel Peace Prize in 2015 for nurturing democracy in her country after the Arab Spring.

## Ethnic Armenian Blogger Receives Threats After Azerbaijan Visit

MINSK — Vlad Maga — a travel blogger of Armenian descent who recently visited with a Belarusian passport is receiving threats.

"As expected, the situation is very unstable to put it mildly," the blogger said in a new YouTube video.

"I came to Azerbaijan with peace, like any other country I visited before. My purpose was to show the people as they are. For some reason, many did not see anything good in it. Everyone just saw negative things, though I showed people who hosted me in their home, gave me bread, helped me with the journey," the blogger said.

He added that the threats include claims that the video included provocations and that he was paid by some country to defame Azerbaijan.

"I want to make clear once and for all that I'm working exceptionally for my channel, that I'm an ordinary blogger, a 23-year old guy with a camera. This content is not for sale," he said.

Vlad urged everyone to share the video. "Spread the video, spread my story. Only that way I will be safe," he said.

Prominent tourism blogger Alexander Lapshin, the Russian-Israeli citizens who came under international media spotlight for being arrested in Belarus and extradited to Azerbaijan after Baku issued an arrest warrant for his "unauthorized visit" to Artsakh, posted Vlad's on his Facebook page. "The Armenian with a Belarusian pass-



port who was able to arrive in Azerbaijan and reach his parents' home in Ganja (Kirovabad)", Lapshin said.

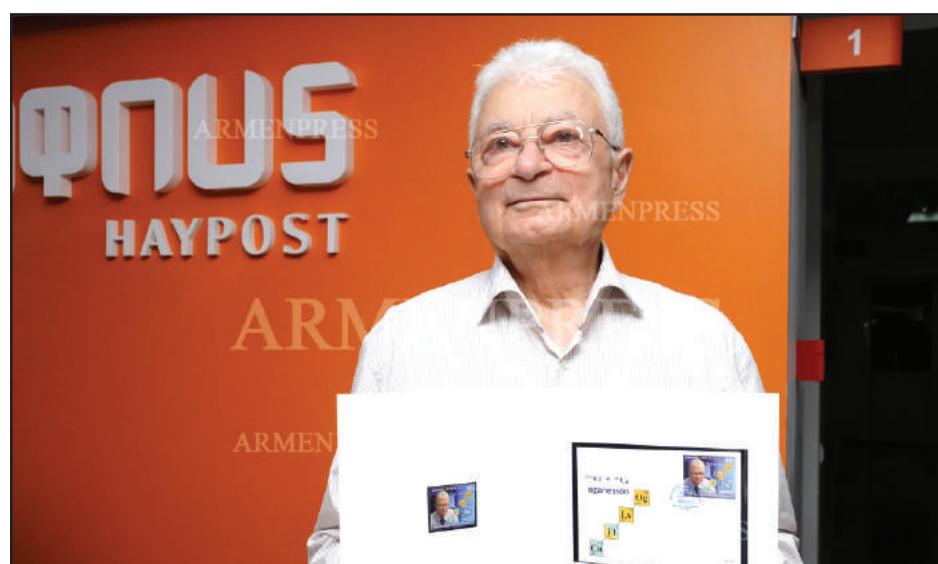
Lapshin said that Azerbaijan bans the entry of ethnic Armenians based on its racist policy.

Speaking about the parents of the man, he said that Armenians fled Ganja during the Karabakh war and their homes were taken by Azerbaijanis. Lapshin notes that Azerbaijani security forces failed to notice the ethnicity of the young man and he was able to film the coverage and return home.

"His short film shows the poverty, evilness, horrible Armenophobia and the nationwide spy-mania in Azerbaijan. The man later went to Armenia and Karabakh," he said.

He says that the blogger took great risk by doing the coverage in Azerbaijan, because simply walking in Ganja or asking about the homes of Armenians could have led to his murder or arrest.

## World Renowned Scientist Yuri Oganesov Granted Armenian Citizenship



YEREVAN--Prime Minister Nikol Pashinian received on Wednesday Academician of the Russian Academy of Sciences Yuri Oganesov, who is the research director of the Flerov Laboratory of Nuclear Reactions at the Joint Institute for Nuclear Research in Dubna. Greeting the well-known scientist, the Prime Minister appreciated Yuri Oganesov's readiness to support the development of science in Armenia.

"You enjoy high reputation all over the world. Of course, your support will be very useful for our country and people. I have a surprise for you/ Yesterday, I signed a petition on granting you citizenship of the Republic of Armenia. I am glad that the Republic of Armenia will have a citizen like you, because I believe that actually you have been a citizen of

Armenia for a long time now," Nikol Pashinian said and expressed the hope that Yuri Oganesov would visit Armenia more frequently. The Prime Minister expressed confidence that all the projects of the famous scientist will be successfully implemented at home.

Yuri Oganesov thanked Nikol Pashinian for granting him the citizenship of the Republic of Armenia. He advised that he had already met with Minister of Education and Science Araik Harutyunian, Health Minister Arsen Torosian, and discussed with them progress in the Radioisotope Production Center project, as well as the possibility of involving physicists in this process.

During the meeting, the parties discussed various issues related to program implementation.

## Artsakh Foreign Ministry Memorandum on Armenian Cultural Monuments in Azerbaijan Published on UN Official Website

NEW YORK—On July 11, 2018, Memorandum of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Artsakh (Nagorno Karabakh Republic) on the state of the historical and cultural monuments in Artsakh and Azerbaijan was published at the UN official website. Earlier, the MFA Memorandum was circulated in the UN, as well as the OSCE and the Council of Europe.

The document emphasizes that all the architectural monuments in the territory of the Republic of Artsakh are the property and heritage of Artsakh. They are included in the State Register of Immovable Historical and Cultural Monuments and are under the state protection.

Being a responsible member of the international community and attaching great importance to the preservation of cultural and historical monuments, the Republic of Artsakh, on a voluntary basis, undertook commitments stemming from the European Cultural Convention, the European Convention on the Protection of the Archaeological Heritage and the European Convention for the Protection of the Architectural Heritage of Europe. The corresponding instruments of ratification were sent to the Secretary General of the Council of Europe on 22 December 2014 and 30 June 2015. In compliance with the undertaken commitments, the Government of the Republic of Artsakh allocates funds annually for the preservation of historical monuments, regardless of their origin.

The document presents facts that refute the false accusations of Azerbaijan on the destruction of Islamic monuments in the territory of Artsakh. The Memorandum notes that besides false allegations, Azerbaijan does not present any evidence and merely attempts to attribute its own approaches and actions to the Arme-

nian side. In this context, it is stressed that during the Soviet period, as well as during the war, Azerbaijan destroyed 167 Armenian churches, 8 monastic complexes, 123 historical cemeteries.

Today, Azerbaijan continues its deliberate policy to destruct the Armenian monuments in the territories under its control. Moreover, during peacetime the Azerbaijani authorities completely or partially destroyed all the Armenian cultural and historical monuments of Nakhijevan, where until the end of the 20th century there were 218 Armenian Christian monasteries, churches and chapels, and more than 4,500 khachkars (cross-stones) and, at the same time, only 6 mosques.

The document expresses concern over Azerbaijani authorities' attempts to interpret the construction of churches in Artsakh as a violation of international humanitarian law and to attach religious character to the Azerbaijan-Karabakh conflict.

In this context, the document stresses that there is no single clause in international Humanitarian and Human Rights Law, which restricts freedom of religion, including building of places of worship. Armenians have been building churches for over 1700 years, long before the appearance of Azerbaijan itself. According to the position of Artsakh, the Azerbaijan-Karabakh conflict is not of a religious nature, but it is a clash of two systems of values — an aspiration to freedom and democracy, from the side of Artsakh, and an attempt to suppress by force the inalienable right of the people of Artsakh to decide their own destiny, from the side of Azerbaijan.

The Memorandum also includes numerous visual materials testifying to the deliberate destruction and desecration of the Armenian monuments by Azerbaijan.

## Bedros Terzian Appointed Interim Director

**Continued from page 1**

though I think that the development which led to this meeting isn't that joyous and concerns the events in the Hayastan All Armenian Fund. Certainly this reality is very regretful for us, that an inadmissible act was committed by the fund's director, but I would also like to emphasize that upon receiving the information about this we couldn't have had another reaction, because our principle is that lawfulness should be indisputable in Armenia and no second opinion can exist here. Generally, an unclear and a some kind of an atmosphere of a certain distrust was created around the fund in the past years, this was perhaps related to the domestic political situation generally in Armenia and so on. But I hope that as a result of these processes we will be able to specify our views about the future actions of the Hayastan All Armenian Fund, and generally record new approaches about the relations of the Diaspora and Armenia, partnership

formats, levels and of course the fund," the PM said.

The PM noted he would like to hear Terzian's view as one of the most reliable representatives of the Fund, relating to the situation. The PM thanked Terzian for assuming the leadership of the fund at this difficult time.

"The news was a great shock for us, because there hasn't been anything like this during the history of the fund. We acted with persistence that it is a clean body. We implemented monumental projects during the past 26 years; great efforts were made to ensure the fund's clean operations in this environment, which is hard [to do]. I think we succeeded, until this case emerged," Terzian said.

Terzian assured he will do his best for the donations to reach their targets.

"The Hayastan All Armenian Fund is important not only with the past, but with the future, since we have great plans," he said.

## Vahan Khodanian's Speech at the Commemoration Of The Hunchakian Twenty Gallows



Today we remember the martyrdom of 20 Hunchakian intellectuals who were hanged on June 15, 1915 in the Sultan Bayazit square of Istanbul. The tragic story of these 20 men and their sacrifice remains very much alive in the collective memory of the Armenian nation today.

Why have progressive Turks, Kurds, Armenians, and others in present day Turkey made it a point to honor these individuals? What is the reason that we are here commemorating the martyrdom of these individuals who were technically sentenced to death 3 weeks after that fateful night on April 24, 1915?

Because had these individuals not been arrested, had they been able to implement any portion of their plan, the outcomes of 1915 might have been very different.

The destiny of the Twenty Martyrs was intertwined with the destiny of their nation. They stressed their concern of the Young Turk government's blatant disregard of Armenian lives, implementing a policy based on forced assimilation and the utilization of pan-Islamic and pan-Turkic ideas to rile Turkish peasantry against other ethnicities and ideologies as it suited their purposes. They knew what was coming and sounded the alarm, but they were betrayed by a fellow Armenian.

Yet, they believed that an independent Armenia would be born from the ashes. And history has proved them right.

Over the past decades, the Twenty Martyrs have been a source of inspiration for thousands of Armenians and non-Armenians who believe in the welfare of all people. The Armenian Council of America is a prime example of that inspiration and champions the causes and concerns of the Armenian-American community within local, state, and federal governments. Just a few years ago, through ACA's undertaking, the Armenian American community was able to gain a historic win with the recognition of Artsakh by the State of California.

And this year's commemoration has a special meaning, as we have witnessed the victory of the Armenian people with the leadership of the Prime

Minister, Nikol Pashinian in overthrowing the former corrupt government, and establishing a new Armenia where the rule of law will prevail, free and fair elections will be the norm, and people will have equal opportunity in public life. The first steps taken by the new government give us hope that the future of Armenia will be bright and prosperous.

The youth of Armenia played a major role in the success of the Velvet Revolution. By utilizing social media and modern technologies, they were able to mobilize the entire population and a new page was opened in the history of the Armenian Nation. The youth of the diaspora are called upon to connect with their brothers and sisters in the home land to work together to fulfill these goals and to ensure that progress is maintained for the coming generations.

Meanwhile, the struggle must go on, until the Turkish government joins those within Turkey, who have confronted their nation's historical past, to look inward and recognize the terrible deeds of their predecessors.

We are so proud the Kurdish fighters in their struggle against the Turkish forces are adopting the name Paramaz as their battlefield name.

We are so proud that in today's Turkey books are being published and films are being made about the Twenty Gallows. Turkish intellectual Kadir Akin's new documentary is currently being screened in European capital and in Turkey. Just recently, the documentary was also shown in the only Armenian village left in Mousa Ler, the Vakef village with its 300 inhabitants.

Turkey must come to terms with its dark past, for the sake of its collective conscience in order to foster a better future - A future that these Twenty Martyrs wanted for both Armenia, and Turkey.

After all, the aim of the 20 Hunchakian Martyrs was to establish a free and democratic Armenia and today's Armenian Republic gives us hope that their goal is being fulfilled.

Thus, that is why we commemorate the martyrdom of these twenty intellectuals!

And that is why we are here and why we continue their fight - the fight for justice!

## Henry Morgenthau III, Grandson of Ambassador Morgenthau Passes Away at 101



WASHINGTON, D.C. – The Armenian Assembly of America and Armenian National Institute mourn the loss of a longtime friend of the Armenian people, Henry Morgenthau III, who dedicated himself to honoring the memory of his grandfather, Ambassador Henry Morgenthau, passed away on July 10.

In countless public presentations, in television appearances, and in numerous publications, Henry Morgenthau III recounted his recollections of his grandfather with whom he lived in New York City. He was honored on many occasions by Armenian organizations across the country.

The Armenian National Institute and the Armenian Assembly of America shared the distinction of organizing Mr. Morgenthau's trip to Armenia in 1999 where he was honored by the National Academy of Sciences, the Armenian Genocide Museum, and the City of Yerevan.

Morgenthau was joined by his sons Dr. Henry Ben Morgenthau and Kramer Morgenthau, as well as Armenian Assembly President Carolyn Mugar, longtime personal friend of Henry from the time of his residence in Cambridge, Massachusetts, and Mrs. Kitty Dukakis, wife of the former governor of the state of Massachusetts and a board member of the U.S. Holocaust Memorial Museum.

## EU Expects Armenia to Propose

**Continued from page 1**

in Brussels. The 43-year-old premier complained that the EU has still not promised to increase its assistance to Armenia despite voicing strong support for his government's stated reform agenda.

"Frankly, I made it clear to our partners that this is not quite understandable and acceptable ... We specifically expect more concrete and greater assistance," Pashinian told reporters.

"The EU's policy [towards Armenia] is the same as it was three or four months ago. I think that they should either tone down their enthusiastic statements [of support for the new Armenian government] or substantially change that policy," he stated bluntly.

Switalski countered that Pashinian himself has not signaled

"My grandfather frequently told me that his attempts to save Armenian lives at the time of the Genocide and the establishment of the Near East Relief effort were the achievements that meant the most to him," Morgenthau explained on the occasion. Ambassador Morgenthau served as President Woodrow Wilson's emissary to the Ottoman Empire during World War I.

Henry Morgenthau III was an author and television producer. His family history, *Mostly Morgenthau*, won the 1992 National Jewish Book Council prize for best memoir. He was a fellow at the Joan Shorenstein Center on the Press, Politics, and Public Policy at the Kennedy School of Government of Harvard University. Morgenthau's shows on Boston's public television station, WGBH, won Peabody, Emmy, UPI, EFLA and Flaherty Film Festival awards. Morgenthau also updated his grandfather's memoir, *Ambassador Morgenthau's Story*, with a lengthy postscript about the Ambassador's life in the 2003 edition of the book published by Wayne State University Press.

Henry Morgenthau III's brother, Robert Morgenthau, also a vocal advocate for Armenian Genocide recognition, served as District Attorney for New York County in Manhattan. Their father, Henry Morgenthau II, was Secretary of the Treasury under President Franklin D. Roosevelt.

any major change in Armenia's policy towards the EU or a desire to sign new and more far-reaching agreements with the EU. "If the Armenian side believes that these [existing EU-Armenia] documents have to be augmented ... we need concrete ideas [as to] what they would like to change in our policy," argued the envoy.

Ever since he swept to power in a wave of mass protests in May, Pashinian has repeatedly ruled out a change of his country's geopolitical orientation. He has pledged to keep it primarily allied to Russia and make Russian-Armenian relations even "more special."

Switalski emphasized the fact that the EU is already Armenia's leading foreign donor. "We provide more than 50 percent of all external assistance [to Armenia]," he said.

## Goris Jazz Concert Celebrates Legacy of Konstantin Orbelyan



YEREVAN -- On the evening of Sunday, July 8, an extraordinary concert was held in the main square of Goris, Armenia, in celebration of the 90<sup>th</sup> anniversary of the birth of legendary composer, musician, and conductor Konstantin Orbelyan. Initiated by Lilit Makunts, the Minister of Culture of the Republic of Armenia, the concert was performed by the Armenian State Jazz Band under the baton of Orbelyan's nephew, Maestro Constantine Orbelian, who is a world-renowned conductor and pianist, and the General and Artistic Director of the Yerevan Opera House.

"Goris was chosen as the site of our concert for several reasons," Maestro Orbelian said. "Apart from its distinction as one of Armenia's most breathtakingly beautiful cities, Goris is the 2018 CIS Cultural Capital, as declared by the CIS Ministerial Council last year. Moreover, Goris has a very special personal meaning to me, as my father was born in Tatev. There's even a street in the city, 'Orbelyanner,' named after my family."

Aficionados of jazz and vintage esdratayin (Armenian pop) music from across Armenia as well as Russia and other CIS countries had traveled to Goris to attend the concert. The concert and the three-day cultural events in Goris were hosted by Prime Minister Nikol Pashinyan and his government.

The concert's program encompassed many of Konstantin Orbelyan's famous songs, along with songs by Babajanyan, Khachaturyan, and Michael Buble, and big-band favorites such as works by Glenn Miller. The songs were performed by soloists Georgy Bunyatyan, Anahit Shahbazyan, Gevorg Margaryan, and Sona Rubenyan to the accompaniment of the Armenian State Jazz Band, with acclaimed instrumentalists including Avag Margaryan (blul and zurna). One of Armenia's most renowned ensembles, the Armenian State Jazz Band is led by Artistic Director and saxophonist Armen Hyusnunts, who had arranged some of the songs performed at the concert.

Commenting on Konstantin Orbelyan's compositions, Maestro Constantine Orbelian said, "I think one of the most impressive aspects of Konstantin Orbelyan's legacy is that he didn't merely bestow jazz and pop with Armenian coloration, but rather transformed these genres into genuinely Armenian articulations of emotion and imagination. In other words, my uncle was able, seemingly effort-

lessly, to transpose specifically and recognizably Armenian artistic expressions of love, longing, and spiritual ardor into pop and jazz. I think the creation and dissemination of such music, in addition to his vast repertoire of classical music, has been of immeasurable cultural and esthetic importance to the Armenian people, both during the Soviet decades and today, when we continue to draw strength and inspiration from the fountains of classical Armenian pop and jazz."

Born in 1928, Konstantin Orbelyan was a talented composer of classical music (symphony, ballet, chamber ensemble), jazz, and popular songs, and the recipient of numerous prestigious awards. He was recognized as a Composer and People's Artist of the USSR and Armenia, and his awards included the Medal of Honor of Russia, the Medal of Honor of Armenia, and the St. Mesrop Mashtots Medal (Armenia and Artsakh).

Orbelyan has been acknowledged as a pianist and improviser since he was in his teens. At age 15, he was invited to perform with the Armenian State Pop Orchestra. Years later, he became the orchestra's conductor. Under his able direction for 36 years, the orchestra rose to become one of the most accomplished of its kind.

Graduating in composition and piano from Edward Mirzoyan's class of composition at Yerevan's Komitas Conservatory in 1963, Orbelyan achieved early recognition for his String Quartet, winning the coveted First Prize at the International Competition in Moscow, where the chairman of the competition's panel of judges was the composer Dmitri Shostakovich. As a result, Orbelyan's rising talent and success were noted with great appreciation by the doyen of Armenian music of the time, Aram Khachaturyan. Next followed the premiere of Orbelyan's First Symphony at Moscow's famous Tchaikovsky Hall. For this Symphony, he was awarded the title "Laureate of the All-Union Competition." His subsequent "Celebration Overture" achieved the same acclaim. His ballet symphony "Immortality" was composed in 1975 and performed by the Yerevan Opera and Ballet Theater. This work, too, won First Prize in an All-Union Competition devoted to music for the stage.

One of Orbelyan's more recent compositions in the classical idiom, an orchestral miniature with solo piano, was written in memory of George Gershwin, and was first performed by the Moscow Chamber Orchestra un-

## William Saroyan House-Museum Grand Opening Set for August 31st

FRESNO — After much anticipation, the William Saroyan House-Museum will open to visitors on Friday, August 31, the 110th Anniversary of the birth of the writer. To celebrate this occasion, a Grand Opening Celebration will be held at the Satellite Student Union at Fresno State on August 31. Doors to the Satellite Student Union will open at 6:30PM with an Exhibition devoted to Saroyan's life. At 7:00PM the formal program will begin with a movie about the Saroyan House-Museum project, speakers, and several musical performances. The event will conclude with a reception.

Entrance is free for the Grand Opening, but registration is required, by going to the website: <http://saroyanhause.com/> and clicking on the subscribe button.

In 2016, Arthur Janibekyan, founder of the Renaissance Cultural and Intellectual Foundation, purchased William Saroyan's house, thus saving it from foreclosure. The process of establishing the William Saroyan House-Museum began after that.

der the direction of Orbelyan's nephew, Constantine Orbelian.

Ever versatile in the scope of his repertoire, Konstantin Orbelyan has written musical scores for a number of films; music for the theater; pop songs; jazz; and scores for stage musicals. Several of these compositions have won top prizes.

For many years, Orbelyan was planning to write an oratorio dedicated to the 100<sup>th</sup> anniversary of the Armenian Genocide. He passed away on April 24, 2014, the day Armenians annually commemorate the atrocities committed by the Ottoman Turks.

"During my visits to Armenia in the past, I always enjoyed attending my uncle's rehearsals and concerts,

Saroyan was awarded the Pulitzer Prize for Drama in 1940, New York Drama Critics' Circle award, and in 1943 won the Academy Award for Best Story for the film adaptation of his novel *The Human Comedy*.

The house at 2729 W. Griffith Way, in Fresno, where Saroyan spent the last 17 years of his life, will serve as his permanent address.

The museum is full of interactive and innovative exhibits, thus making it unique in the region. Due to the newest technology, William Saroyan will be "revived" and his hologram will greet visitors.

The House Museum will feature a large digital archive on William Saroyan, including exclusive pictures, examples of his graphic work, and examples from his works.

In addition, according to William Saroyan's will, a research area will be created within the house. This will give an opportunity for students, scholars and other interested individuals to benefit from the vast heritage which William Saroyan left.

and remember his huge success not only in his native Armenia, but all over Russia and the Soviet Union, as well as some 40 countries around the world," Maestro Constantine Orbelian said.

"Honoring the artistic legacy of my beloved uncle with our concert in Goris has been one of my most thrilling experiences since the start of my tenure with the Yerevan Opera House," the Maestro continued. "This has been one fabulous concert, for which I would like to convey my profound gratitude to Minister of Culture Lilit Makunts, whose initiative and support have been absolutely instrumental; all of the brilliant and dedicated musicians of the Armenian State Jazz Band and its wonderful Artistic Director, Armen Hyusnunts.

NATIONAL NOTARY ASSOCIATION  
NOTARY PUBLIC

**Garine Depoyan**

626-755-4773  
554 N. Chester Ave Pasadena, Ca. 91106  
ghdepoyan@gmail.com

## Սուլթան Էրտողան Եւ Թուրքիոյ Տնտեսական Իրավիճակը



## 6024. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄ ԱՊԱՀԵԱՆ

Ուստի, ի՞նչ վիճակի մէջ  
պիտի յացնուի թուրքիոյ տնտե-  
սութիւնը յառաջիկայ տարինե-  
րուն։ Արդեօք պիտի շարունակէ  
վատանաշ՝ թէ պիտի բարելաւուի։

Անտարակոյս, Թուրքիոյ տնտեսութեան տկարութեան ամենամեծ պատասխանատուն ինք՝ սուլթան էրտղանն է՝ անոր սուլթանական երազները, մենատիրական որոշումները, քիւրտերուն հետ ներքին խռովութիւնները եւ քիւրտերու հետապնդումը Սուրբիոյ եւ իրաքի մէջ, դրացի երկիրներու նկատմած վարած իր թշնամական քաղաքականութիւնը եւ ստեղծած պատերազմները, աւելին՝ իր նոր կայսրութիւնը հիմնելու տենչանքը եւ անոր իբրեւ հետեւանք իր հիմնած զինուորական խարիսխները երկրին դուրս՝ իրաքի, Սուտանի, Սոմալիոյ եւ Քաթարի մէջ եւ անոնց հետ առնչուող ծախսերը, իր գիւանագիտական կոպիտ յարաքերութիւնները եւրոպիութեան երկիրներու եւ այլ պետութիւններու հետ եւ այդ բոլորին հետեւանք եղող տնտեսական վնասները, «Իւլամ եղբացըներ»ուն իր աջակցին ու Եգիպտոսի, Սէուտական Արաբիոյ, Միացեալ էմիրութիւններու նման եւ այլ կարեւոր շուկաներ

կորսնցնելը, Կիւլենի հարցով Ամերիկայի հետ փակուղի հասնիլն ու շատ այլ պատճառներով Ամերիկայի հետ իր յարաբերութիւններուն վատթարացումը, եւ բազմաթիւ ուրիշ խնդիրներ:

Երտողան կ'երագէ երկիրը  
սուլթանական խալիֆայութեան վե-  
րադարձնել, իսկ ինք իսաւամներու  
նոր խալիֆան ըլլալ: Անն Հոփ այս  
առթիւ Middle East Quarterly-ի  
Յունիս 1ի թիւին մէջ յացտնած է.  
«Թուրքիոյ կառավարութեան ղե-  
կավարած Կրօնական գործերու տնօ-  
րէնութիւնը («Տիհանաթ») կը վճա-  
րէ երկրին 110,000 կղերականներու  
(իմամներու) աշխատավարձերը եւ  
կը վերահսկէ անոնց ուրբաթօրեայ  
քարոզներու բովանդակութեան»:  
Բնականաբար, անոնք սուլթան էր-  
տողանը կը փառաբանեն՝ միաժա-  
մանակ մեծ բեռ հանդիսանալով  
երկրի տնտեսութեան վրայ: Միւս  
կողմէ, էրտողանի կառուցած նոր  
պալատը հարիւրաւոր միլիոններու  
ծախս եղաւ պետութեան համար,  
միաժամանակ, ան միլիոնաւոր լի-  
րաններով կը սատարէ թուրքիոյ  
պետական «TRT» հեռատեսիլի կա-  
յանները, որոնք դարձած են իր  
քարոզչութեան գլխաւոր աղբեկրը:

ջերս «Ալիսով» ջրամբարի շինաւրարութիւնը եւ բացումը, նաեւ պարագանիւթէ կ'ապահովէ եւ որոշ չափով հողագործութեան համար անհրաժեշտ մեքենաներ կը հայթալիթէ, սակայն երկրագործութիւնը կը մնայ անկայուն վիճակի մէջ:

Ղետինքուլէքի, «Թուրքիոց կառա-  
վարութիւնը քննադատութիւննե-  
րու ենթարկուած է գիւղատնտե-  
սութեան ոլրոտի խառնաշփոթու-  
թեան համար, որուն անկումով՝  
սննդամթերքի գիները աճած են,  
եւ պետութիւնը ստիպուած եղած է

Հիմնական սննդատեսակները՝ ներմուծելու, ինչպէս՝ ցորեն, լուրիա, միս եւ նոյնիսկ յարդ»։ Այս անկուղը սկսաւ վարչապետ Թորկութ Օզալի օրերէն՝ 1980էն, երբ վերջինս տնտեսական ազատականութեան հաւատարիմ քարոզիչ մը ըլլալով՝ շարք մը գիւղատնտեսական ներածուող արտադրանքներու վրայ դրուած հարկերը զերովի հասցուց բան մը, որ տակաւին կը

շարունակուի էրտողանի օրով. թէ-  
եւ այդ միջոցառումը աննդամթեր-  
քի գիներուն աճը զսպած է, սա-  
կայն, միւս կողմէ, տարիներու  
ընթացքին տեղական արտադրու-  
թեան վրայ մեծ ազդեցութիւն

پունքածէ է եւ տակաւին կ'ունենայ:

Կառավարութիւնը, զոր օրի-  
նակ, միս կը ներածէ՝ անոր գինե-  
րը նուազեցնէլու համար: Հստ  
թուրքիոյ ընդդիմադիր Հանրա-  
պետական ժողովրդային կուսակ-  
ցութեան պատգամաւոր Օրհան Սա-  
րիպէլի՛ 2010 թուականէն սկսեալ  
թուրքիա ներմուծածէ 2.9 միլիոն  
եզ, 2.5 միլիոն ոչխար եւ այծ ու  
236 հազար թոն կարծիր միս,  
որոնք միլիառներով ծախս եղած  
են պետութեան համար: Սարիպէլ,  
որ ինքնին երկրագործութեան մաս-  
նագէտ է, ըսած է, թէ 2002ին  
երկրի հողագործները կը կազմէին  
բնակչութեան 35 տոկոսը, իսկ  
ներկայիս այդ համեմատութիւնը  
նուազած է 19ով:

ինչ կը վերաբերի ճարտարապետական արդիւնաբերական արտադրանքին, ապա թուրքիա կ'արտադրէ հիւսուածեղին, պահածոյ սննունդ, մեքենաներ, ելեկտրոնային սարքեր, ածուխ, պղինձ, պղպատ, շինարարական նիւթեր, ատաղձ, թուրքի եւ այս, սակայն կը ներածէ ծանր ու բարդ մեքենաներ եւ արդի ճարտարապետական իրեր: Թուրքիա ունի նաև ռազմական արտադրութիւն, սակայն անոր շուկան շատ սահմանափակէ, որովհետեւ ունեցածը սովորական գէնքեր են եւ կարողութիւնը չունի բարդ ու նոր տիպի գէնքեր արտադրելու:

Նաեւ, Թուրքիա կը մնայ խիստ  
կախուած՝ ներարուած քարիւղէն  
եւ կազէն. թէեւ ան կ'օգտուի իր  
հողերէն անցնող խողովակներուն  
միջոցով իրաքի քարիւղի արտա-  
ծուածէն, ինչպէս նաեւ աժան գինով  
կազ կը ստանայ Ատրապէջանէն, իսկ  
վերջերս նաեւ տարածուած է ացն  
լուրը, որ իբրեւ թէ սուրիական  
քարիւղը եւս կը ստանայ ապօրինի  
ու աժան գիներով, սակայն այդ  
բոլորը բաւարար չեն 80 միլիոն  
բնակչութիւն ունեցող երկրի մը,  
որ իր սեփական քարիւղն ու կազը  
չ'արտադրեր եւ պաշար չունի:

Ծառայութիւններ մատուցանող ոլորտը ամենամեծն է Թուրքիոյ Համար. մինչ երկրագործութիւնը երկրի եկամուտին միայն 6.7 տոկոսը կ'ապահովէ, արդիւնաբերական քը՝ 31.8 տոկոսը, ծառայութիւններու մարզը անոր տնտեսութեան 61.4 տոկոսը կ'ապահովէ, ըստ 2017ի տուեալներով։ Սակայն այս ոլորտը, ի մասնաւորի գրօսաշըջութիւնը, մնայուն վտանգի մէջ է, երկրին անկայուն վիճակին պատճառով։

Թուրքիոյ տնտեսութեան անկացունութեան ազգեցիկ պատճառներէն մէկը 15 Յունիս 2016ի յեղաշրջումն է, որմէ շատ օպտուելու համար առաջ է առաջընկած էլեկտրական աշխատավորութեան առաջնահարցը:

յաւ ինք՝ էրտողանը, իր դիրքերը ամրապնդելու համար: Ան տասնեակ հազարներով պետական աշխատակիցներ պաշտօնագուրկ ընելու կողքին, թրքական բանակի շարքերէն հեռացուց բոլոր կասկածելիները, անոնց մէջ ըլլալով նաեւ «F-16» ինքնաթիռի ուզգմաօդաչուներ: Հստ nationalinterest.org կայքին, Միացեալ Նահանգներու ուզգմաօդավիճ ուժերը գնահատած են, որ «F-35» ինքնաթիռին համար, զոր ունենալ կը ջանաց թուրքիան, նոր օդաչու պատրաստելը՝ 11 միլիոն տողարի ծախս մը կը հանդիսանայ, իսկ վեթերան օդաչուներու տարիներու փորձառութիւնը ինքնին արդէն արժէքաւոր է: Այսպէս, ազգ մը, որ իր մարտիկ օդաչուները կը բանտարկէ, ոչ միայն գումար կը վատնէ, այլև՝ չափազանց արժէքաւոր հարստութիւն: Այնուամենայնիւ, քաղաքական հաշիւներով, թուրքիոյ կառավարութիւնը վտարած կամ բանտարկած է մեծ թիւով օդաչուներ, եւ այդ պակասը լրացնելու համար էրտողան ստորագրած է հրամանագիր մը, ըստ որուն՝ 330 նախկին քաղաքացիական օդաչուներ չորս տարի ժամկետով պէտք է վերադառնան օդաչին ուժերու ծառացութեան, սպառնալով անոնց՝ հրամանին չենթարկուելու պարագային: Թուրքիոյ օդա-

Ծար.ը էջ 18

A vibrant purple banner featuring a tropical scene with palm trees and a beach at night. The word "Hawaiian" is written vertically along the top edge, and "Night" is written horizontally below it. A yellow triangular sign with a floral pattern and the word "Aloha" is positioned in the center. A cartoon hula dancer in a grass skirt is on the right. The bottom left corner shows a close-up of seashells and starfish.

## «ՄԵՆՔ ԽՈՆԱՐԴ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴ ԵՆք»



ԴՈԿՏ. ՀՐԱՅՐ ԵՒՊԵԵՎԱՆ

«Կը սիրեմ իմ երկիրս, ժողովուրդը, եկեղեցին եւ մեր երածշտութիւնը»; Խոէլ Օրթեկան երիտասարդ հոգեւորական-կղերական մըն է եւ Քուպայի եկեղեցիներու խորհուրդի քարտուղարն է: Այս խորհուրդն է, որ միեւնոյն ժամանակ կը դասաւորէ եւ տնօրինէ ամբողջ եկեղեցիներու խորհուրդի քարտուղարն է: Այս խորհուրդն է, որ միեւնոյն ժամանակ կը դասաւորէ եւ տնօրինէ Աստուածաշունչի բաժանումը ամբողջ Քուպայի տարածքին: Այս խմաստով, որպէս Աստուածաշունչի ընկերութիւններ, կը գործակցինք եկեղեցիներու խորհուրդին հետ, որպէսզի, ըստ պատշաճի, աստուածաշունչերը բաժնուին ամբողջ երկրի տարածքին իրենց մայրենիով՝ սպաներէն լեզուով:

Խոէլը հանգիստ եւ հաղորդական մարդ է: Այս ներաշխարհացին բնագիծը քիչ մը ամէն քուպացիի մէջ կը տեսնես՝ անկախ այն երեւոյթէն, որ Քուպան միջազգացին ընտանիքին կողմէ մեկուսացուած երկիր մըն է... Ասիկա արդէն զարմանալի հակասական իրականութիւն մըն է, նկատի ունենալով, որ երկիրը բաւական ողողուած է զբօսաշրջիկներով՝ քիչ մը ամէն ցամաքամասերէ եւ ի մասնաւորի չիւսիսային Ամերիկացէն...

1-11 յունիս 2018, Հաւանա-Քուպա: Եթէ մէկ կողմէն պիտի մասնակցէինք միջազգացին մեր ընկերութեան համագումարին, բայց նաեւ պիտի տօնախմբէինք աւելի քան մէկ միլիոն Աստուածաշունչի

բաժանմունքի յաջող գործընթացը՝ վերջին քանի մը տարիիներուն վրայ երկարած: Յարմար առիթ էր նաեւ մասնակցելու այլ յայտագիրներու եւ տեսնելու երկիրը իր հարազատութեամբ: Պէտք էր փորձէինք «Ընկալել» Քուպան՝ ապրելով տեղական իրավական իրավական մէջ: Պէտք է տեսնել եւ ապրիլ Քուպան «Ֆիտէլ Քամթրոյէն առաջ եւ վերջ», ինչպէս որ կը գծուի միջազգային քաղաքական իրավական մէջ: Պէտք է տեսնել եւ ապրիլ Քուպան «Ֆիտէլ Քամթրոյէն առաջ եւ վերջ», ինչպէս որ կարգախոսները կը նշեն:

«Մեր երկրին մէջ համայնավար-ընկերութիւն վարչակարգը չի նմանիր Խորհրդացին Միութեան եւ Արեւելեան եւրոպային նման օրինակներուն: Պէտք չէ մոռնալ, որ մէնք լատինամերիկեան երկիր ենք եւ պետական վարչամեքենան չի կրնար խափանել մեր մշակոյթը եւ կենցաղը», Խոէլն է խօսողը: «Այս իմաստով, մէնք կը տարբերինք եւ լաւ կ'ըլլայ, որ կրնաս տեսնել այս իրավիճակը»: Խոէլ ոչ թէ կը ներկայացնէր իր երկիրը ինծի, բայց նաեւ որոշ ձեւով կը փորձէր օգնել, որպէսզի տեսնէի Քուպան իր հարազատութեամբ եւ ոչ թէ՝ այն պատկերը, որ կազմուած է արտաքին տպաւորութիւններուն մէջ:

Խոէլ կը հաւատայ, որ եկեղեցին կարեւոր գերակատարութիւն ունի իր երկրի ընկերային-քաղաքական արժեչափերու զարգացման եւ բարօրութեան մէջ: «Ռառու Քամթրոն եկեղեցական առաջնորդները հրաւիրելով խնդրեց ու նաեւ պահնջեց, որ եկեղեցին աշխուժ ներդրում ունենայ մէր ազգին մէջ արժէքներ կերտելու իրականու-

թեան համար», ըստ ան: Խոէլ կ'աշխատի այս արժէքին համար եւ կը հաւատայ, որ Աստուածաշունչի դաստիարակութիւնը կարեւոր դեր ունի այս արժէքի համակարգը ստեղծելու երկրին մէջ:

Քուպան ունի շատ գեղեցիկ բնութիւն: Կեղրոնական Ամերիկային պէս երկիրը կանաչ է, եւ ովկիանոսը՝ գեղեցիկ, թէեւ երկիրը անտեսական տագնապի մէջ է, որ ծանր կը ճնշէ ժողովուրդին վրայ: «Միջին հաշուով, աշխատողի մը օրապահիկը տասնհինգ ամերիկեան տոլար է», ըստ Ճոանտրան, որ միջին տարիքի ընկերային ծառայող կին մըն է: «Մեր ընկերային ծառայութիւնը կը հիմնենք Աստուածաշունչի բաժանումին եւ դաստիարակութեան հետ, ըստ ան, որովհետեւ Աստուածաշունչը մարդոց սրտերը կը փոխէ, եւ մէնք կ'ուզենք մէր երկիրը կերտել նոր հոգիով»: Եւ չուշացաւ Ճոանտրայի հաստատումը. «Մենք մէր երկիրը կը սիրենք եւ կ'ուզենք անոր համար ապրիլ»:

Բայց այդ «սիրելուն» մէջ կայ երկրին ազգային մշակոյթը, որ ճամբար կը հարթէ սիրոյ զգացումին: Եւ սէրը կու գայ իրենց երաժշտութեան միջոցով... Երաժշտութիւնը, որ քիչ մը ամէն տեղ է եւ քուպացին կը մղէ ըլլալու լաւածես եւ սիրելու իր խակ ապրած կեանքը իր երկրին մէջ, նոյնիսկ երբ այդ այդքան ալ դիւրին չէ... Եւ երաժշտութիւնը ոչ միայն հանրային կեանքին մէջ է, այլ նաեւ՝ եկեղեցական: Հոն, ուր կը տեսնես, թէ ինչպէ՞ս անոնք իրենց սէրը կը յայտնեն Աստուածոյ իրենց մայրէնիով՝ սպաներէն լեզուով:

Ծար.ը էջ 19

Կազմակերպութեամբ՝  
Հ.Ս.Մ.-ի Տիկնանց Վարչութեան  
ի նպաստ՝  
ՄԱՍԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԻ

Մասնակցութեամբ՝  
ՍՏԵՓԱՆ ՅՈՎԱԿԻՄԵԱՆ-ի  
Եւ  
ՎԱՐԴԱՆ ԳՈՃԱՊԱՊԵԱՆ-ի

Տեղի կ'ունենայ  
ՇԱԲԱԹ, 28 ՅՈՒԼԻՍ, 2018

Երեկոյեան ժամը 8:00-են սկսեալ

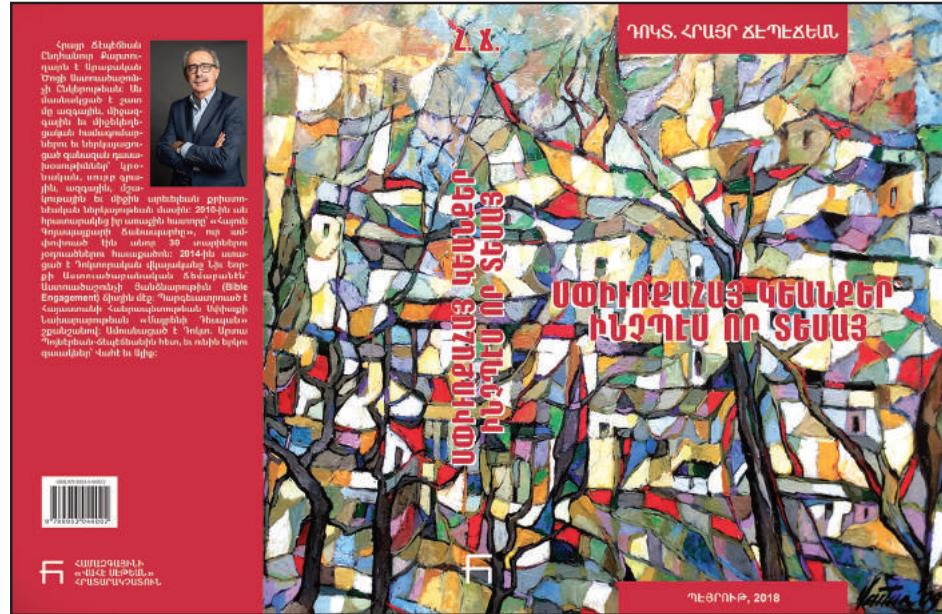
Պեքանական բնակչութեան  
3013 Emerald Isle Drive, Glendale, California

Մուտք \$50  
Ներարեալ ընթրիք

Մանրամասնութեանց համար դիմել  
Լենային (626) 485-6434  
կամ  
Կարինէին (626) 755-4773

# «ՍՓԻՌՈՔԱՅԱՅ ԿԵԱՆՔԵՐ՝ ԻՆՉՊԻՍ ՈՐ ՏԵՍԱՅ»

(ՅԵՂԻՆԱԿ՝ ԴՈԿՏՈՐ ՀՐԱՅՐ ԹՒՊԵԵՎԱՆ)



ԱՍՊԵՏ ՄՎՆԹԻԿԵԱՆ

Պէլութի մէջ 2018-ին լոյս  
տեսաւ դոկտոր Հրայր Ճէպէճեանի  
«Սփիւռքահայ կեանքեր՝ ինչպէս որ  
տեսայ» գիրքը, բաղկացած՝ 550  
էջերէ։ Խմբագիր՝ դոկտոր Արտա  
ճէպէճեան։ Հեղինակը գիրքը ձօնած  
է կնոջ՝ Արտայի եւ զաւակներուն՝  
Վահէի եւ Ալիքի։

Խմբագիր Արտա ձէպէճեան կ'ը-  
սէ, որ անսակարկելի է Հրայր ձէ-  
պէճեանի հաւատարմութիւնը։ Հա-  
ւատարմութիւն՝ հայուն, հայրենի-  
քին, եկեղեցիին, մշակոյթին, պա-  
հանջատիրութեան, պատմութեան,  
մամուլին եւ սփիւռքին։

**Ներածականը գրած է բանասիրական գիտութիւններու դոկտոր փրոփ. Սուրեն Դանիէլեան:**

Հըսալո ծէպէճեան կ'ըսէ, որ հայ  
ժողովուրդը, իբրեւ զաղութ եւ  
պետականութիւն, կը դիմազգաւէ  
հազար ու մէկ մտահոգութիւններ,  
որոնք կը հանգուցեն հայ հաւաքա-  
կան ազգային կեանքերը տարբեր  
տարրողութիւններով. այլ հանգուց-  
ներու տարածքին մէջ կ'իյնան նաեւ  
հոգեւոր եւ եկեղեցական շատ մը  
հիմնահարցեր։ Մէկ կողմէ քրիստո-  
նէական եւ եկեղեցական արժեչափե-  
րը կը տկարանան ու կը հեռանան  
մէր անհատական, ընտանեկան եւ  
ազգային կեանքերէն ու նկարագիր-  
ներէն, միւս կողմէ ապակրօն մտա-  
ծողութիւնը կը ակսի աւելիով ար-  
մատանալ մէր ինքնութեան մէջ։

Ճէքէճեան կը շարունակէ ըսէլով,  
որ նոր աշխարհի ստեղծած նոր  
մշակոյթով կը քալենք կամաց-կամաց՝  
էականն ու խոր քայլնը փոխարինելով  
նորով։ Տակաւին նոր աշխարհի ստեղ-  
ծած ճարտարարուեստական արագ,  
ճնշող ու պահանջկոտ կեանքերը դուռ  
կը բանան շատ մը հարցադրութիւններու  
եւ տեսակիւններու ընկալումին։ Հայ  
մարդն ու հայ հաւաքականութիւննը  
այսօր շատ հարցեր եւ հարցադրութ-  
ներ կ'առաջադրէ ու կը դիմագրաւէ  
իր առօրենայ կեանքի պայքարէն եւ  
ասպարակի մէկնէւու։

տապսապշա սեզմելով։  
Հայ եկեղեցին, իր ընդհանրա-  
կան հասկացողութեամբ, պիտի  
երաշխաւորէ իր ու ժողովուրդին  
ապահովութիւնը եւ հաստատ մնայ  
Աստուածաշունչի դաստիարակու-  
թեան մէջ։ Քրիստոնեայ անհատին  
ուժը կախեալ է անոր մօտ Աստուա-  
ծաշունչի դաստիարակութեան ար-  
ժեսափելն։

Զեղինակը կ'ըսէ, որ համահայ-  
կական ու միջազգային քաղաքական  
իրավիճակներու եւ պարունակներու  
մէջ հայ ժողովուրդը այսօր կ'ապրի  
ցեղասպանութեան օրինականացու-  
մի քաշքշուքի ընկճուածութիւնը:  
Հայր կը տքնի արդարութեան եւ

Ճշմարտութեան օրինականացումին  
համար։ Հայը կը պայքարի իր  
արժանապատուութեան ու անոր  
ապահովութեան համար։

Հայը հաւատաց իր ազգային  
հաւատքին պատմական վաւերակա-  
նութեան եւ արժէքին: Բայց ան-  
պայմանօրէն հաւատաց, թէ իր հա-  
ւատքը պէտք է տանի հորիզոնէն  
անդին եւ այս նոյնինքն ուժով  
տարաւ զայն ցեղասպանութեան  
դժոխքին անդին: Այս հաւատքը եւ  
հաւատքին ուժը մզեց հայը՝ սիրելու  
իր ազգը, արժէքը, ինքնութիւնը,  
քրիստոնէական հաւատքը եւ մշա-  
կութային հիմքը: Հայը զգաստ  
մնաց ամէն տեսակի դժուարութեան  
եւ տագնապի դիմաց առանց շեղելու  
հիմնական տեսականէն, քայլելով  
մինչեւ վերջ՝ նահատակութեան մէ-  
ջէն ու նաեւ անոին:

չչմ ու անս ալիլու.  
Ճէպէճեան կը գրէ, որ Աստուա-  
ծաշունչի դերին եւ կարեւորութեան  
մասին խօսելու համար պէտք է հրմք  
ունենանք պատմական իրողութիւն-  
ներն ու ճշմարտութիւնները: Կ'ար-  
ժէ անդրադառնալ հայերէնով  
տրուած անունին՝ Աստուածաշունչ,  
այսինքն Աստուծոյ շունչը: Իսկ  
պարզ է որ շունչը կեանք է, առանց  
որուն կարելի չէ ապրիլ: Եթէ հայ  
մանուկը պիտի դաստիարակենք  
Աստուածաշունչով, ուրեմն Աստու-  
ծոյ շունչը պիտի սրսկենք անոր  
վրայ, անոր հոգիին եւ մատղաշ  
կեանքին մէջ պիտի սերմանենք  
Աստուծոյ շունչը:

Շարունակելով՝ ձէսպէճեան կ'ը-  
սէ որ հաւատքը կրօնական ինքնու-  
թեան, համզումներու ու դաւա-  
նանքի հասկացողութիւն եւ ընկա-  
լում է: Բայց եւ այնպէս անիկա  
անպայման հաւաքալկանութեան ընդ-  
հանրական կեանքին մէջ իբրեւ  
ուղեցոյց ծառայող իրականութիւն  
է, ուր մարդ կ'ապրի ճշմարտու-  
թիւնը իր համզումներէն մեկնե-  
լով: Եթէ հաւատքին մէջ շօշափելի  
եւ փաստացի ապացուցներ չկան,  
բայց եւ այնպէս կայ ճշմարտութեան  
հաւատալը, որ կու գայ լիցքաւորե-  
լու անհատական ու հաւաքական  
կեանքերը, կերտելով անհատին եւ  
հաւաքականութեան ազգային ինք-  
նուունն մ', աեսովո:

Համբու համար հաւատքը իր  
քրիստոնէական համոզումն է, որ  
ներմուծուած է ազգային եւ հաւա-  
քական կեանքին մէջ՝ պատմութեան  
տարբեր ժամանակահասուածներուն  
ընդմէջէն, դառնալով զօրաւոր խա-  
րիսխ ու երաշխիք կեանքը կերտե-  
լու ու շարունակելու ի գին ամէն  
զոհողութեան։ Այս զոհողութեան  
ճամբան հայուն համար եղած է ու  
տակաւին է երկար, արիւնոտ ու  
տափնապայի։ Բայց աւս նոյն հա-

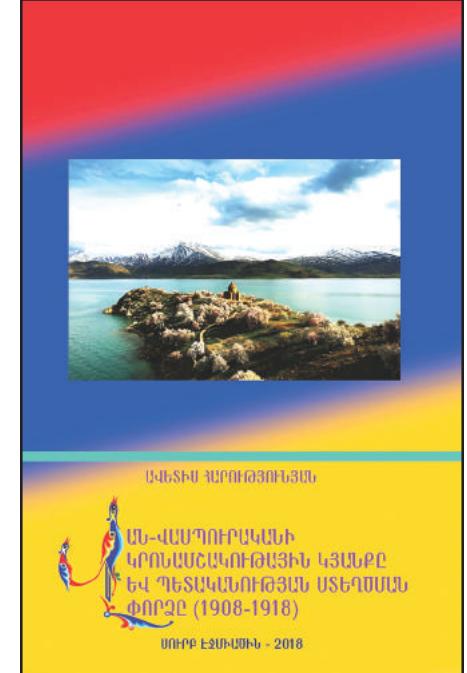
## ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

# ԱՐԵՏԻՍ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆԻ «ՎԱՆ-ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ԿՐՈՆԱՄՇԱԿՈՒԹԱՎՅԻՆ ԿԵԱՆՔԸ ԵՒ ՊԵՏԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՍՏԵՂԾՄԱՆ ՓՈՐՁԸ»

Մայր Աթոռ Սուրբ էջմիածնի  
Հրատարակչական բաժինը լոյս ըն-  
ծայած Պ. Ք. Թ., Դոցենտ Աւետիս  
Յարութիւնեանի «Վան-Վասպու-  
րականի կրօնա՞շակութային կեան-  
քը եւ պետականութեան ստեղծման  
փորձը (1908-1918)» գիրքը: Հրա-  
տարակութիւնը նույիրուած է հա-  
յոց պետականութեան վերականգն-  
ման եւ Հայաստանի Առաջին Հան-  
րապետութեան հոչակման 100-ամ-  
եակին:

Աշխատութիւնը կը ներկա-  
յացնէ Վան-Վասպուրականի 1908-  
1918 թթ. պատմութիւնը, եկեղե-  
ցական եւ մշակութային կեանքը,  
ինչպէս նաեւ ազատագրական պայ-  
քարն ու պետականութեան ստեղծ-  
ման փորձերը:

Գիրքը հրատարակուած է մե-  
կենասութեամբ «Սարգիս Գաբրի-  
էլեան» հիմնադրամի:



իր համոզումներուն մէջ։ Ան կ'որ-  
սայ յոյսը, հայուն յոյսը, մարդ  
արարածին յոյսը, այսինքն՝ գոյա-  
տեւելու, վաղուան նայելու յոյսը՝  
իւրաքանչիւր քաղաքի մէջ, ուր  
կ'ացցելէ, իւրաքանչիւր հայու, որ  
կը հանդիպի, այդ հայ մարդու  
անցեալին եկող տառապանքին, ցա-  
ւին, պայքարին մէջէն վաղուան  
լոյսը փնտուելու եւ տեսնելու լաւա-  
տեսութիւնը կ'ապրի եւ կ'ապրեցնէ  
իր ճանապարհորդութիւններուն  
ոնոքի օդին։

Ահարոն Շիրտմեան ըստ, որ  
Հրայր ձէպէճեան սփիւռքը եւ Հա-  
յաստանը կ'ապրի անոնց առօրեալ  
տագնապաններով, տեսիլքներով, քա-  
րերով, ձեռագիրներով, աւանդու-  
թիւններով եւ լոցքերով։ Ան լաւ  
ճանչցած է մեր ժողովուրդի պատ-  
մութիւնը։ Պաշտամունքի համող  
սէր ունի Հայաստանի եւ սփիւռքի,  
հայ գիրին եւ մշակոյթին նկատ-  
մամբ։ Անոր վերլուծումներուն մէջ  
նաեւ ներկայ է մեր եկեղեցւոյ աստ-  
ուածաբանութիւնը, հաւատքը, ծէ-  
սը, մեր եկեղեցւոյ ամբողջ պատմու-  
թիւնը, որովհետեւ գիտէ, որ մեր  
ժողովուրդի կեանքին մէջ մշակոյ-  
թը, հաւատքը եւ եկեղեցին սերտօ-  
րչն ընդելուզուած են իրարու հետ։

Դոկտ. Արտա ձեզէնեան ըստ,  
թէ Հրայր ձեզէնեանի իւրաքանչիւր  
յօդուածը փաստաթուղթ մընէ, որ կը  
հաստատէ ոչ միայն հայուն ներկա-  
յութիւնը աշխարհի հինգ ցածրաքա-  
մասերուն վրայ, այլ նաև կը փաստէ  
հայուն գոյատեւելու պայքարը, ինք-  
զինք գերազանցելու անխոնջ աշխա-  
տանքը, քրիստոնէական հաւատքը  
պահելու խանողը եւ ազգային դիմա-  
ռեծու ասհանեան մարմաթու:

պիտը պահպանելու սարսացը։  
Դեսպան Սամուէլ Մկրտչեանը  
ըստ, թէ հատորին պատմութիւննե-  
րը միաւորող գաղափարներ ունին,  
մեր ժողովուրդին առնչուող մտահո-  
գութիւններու գաղափարներ, որոնք  
կարմիր թելի նման կ'անցնին հատո-  
րի բոլոր պատմութիւններով, որով-  
հետեւ մարդկացին ճակատագիրներ  
են, մարդկացին կեանքեր՝ սիռուած

իրենց այս աշխարհագրութեամբ:  
Յակոր Բազրատունի ըստ, թէ  
ձէպէճեան իր ալգրունքները կը ներկա-  
յացնէ համոզելու բացառիկ կարողու-

թեամբ, այնպէս ինչպէս կը տեսնէ:  
իսկ Շահէ սրբազն ըստ, որ  
Հրայր չի կրնար խզուիլ Վիբանանէն  
ու լիբանանահայութենէն եւ չի  
կրնար բաժնուիլ ու անջատուիլ իր  
բարեկամներէն:









## ՄԱՐՁԱԿԱՆ

### Ֆրանսայի Հաւաքականը՝ 2018թ Աշխարհի Ախոյեան



Ֆուտպոլի 2018 թուականի աշխարհի առաջնութեան եզրափակիչը դարձաւ մրցաշարի խակական գարդը:

Ֆրանսայի եւ Խորուաթիայի հաւաքականները հենց սկզբից դիմեցին ակտիւ գործողութիւնների եւ փորձեցին արագ կոլ խփել: Դա առաջինը յաջողուեց ֆրանսայի հաւաքականին, սակայն նրան օգնութեան ձեռք մեկնեց Խորուաթիայի ընտրանու յարձակուող Մարիո Մանջուկիչը, որը պաշտպանուելիս ակամայից գրաւեց սեփական դարպասը:

Խորուաթները նոյնպէս արագ կոլ խփեցին այս խաղում: 28-րդ րոպէին տուգանացին հարուածի խաղարկութիւնից յետոյ աշքի ընկան իվան Պերիշիչը: Սակայն տասը ըստի անց ֆրանսացիները 11մ հարուածի իրաւունք ստացան, որը վստահ իրացրեց Անտուան Գրիգմանը:

Երկրորդ խաղակէսում Խորուաթիայի ընտրանին էլ աւելի մեծ ուժերով սկսեց գրոհել, սակայն դրանից աւելի շատ օգտուեց ֆրանսացի ընտրանին, որը երկու սուր հակագրուների հաշուին եւս երկու կոլ խփեց: Աչքի ընկան Պոլ Պոգեան ու Կիլիան Մբապեն:

Խորուաթների յարձակուող Մարիո Մանջուկիչը 69-րդ րոպէին կրծատեց հաշուի տարբերութիւնը: Մնացած ժամանակում նրանք շարունակում էին անընդհատ գրոհել, սակայն այդպէս էլ չկարողացան նոր յաջողութեան հասնել:

Այդպիսով, ֆրանսացի հաւաքականը պահպանեց 4:2 յաղթական հաշիւը եւ իր պատմութեան մէջ երկրորդ անգամ հոչակուեց աշխարհի ախոյեան:

Խորուաթիայի ընտրանին իր կարծատեւ պատմութեան ընթացքում առաջին անգամ դարձաւ աշխարհի առաջնութեան փոխախոյեան:

#### ԱԱ-2018-ի Լաւագոյն ֆուտպոլիսատների Տասնեակը

Բրիտանական Sky Sports ներկայացրել է Ռուսաստանում աւարտուած աշխարհի առաջնութեան լաւագոյն ֆուտպոլիսատների տասնեակի իր տարբերակը՝ առաջին տեղը տալով աշխարհի նորընծայ ախոյեան ֆրանսայի հաւաքականի յարձակուող, մրցաշարի լաւագոյն երիտասարդ խաղացողի մրցանակին արժանացած, 19-ամեայ Կիլիան Մբապէին: Լաւագոյն ֆուտպոլիսատի մրցանակը ստացած, Խորվաթիայի հաւաքականի եւ Մադրիդի «Ռեալի» կիսապաշտպան Լուկա Մոդրիչը չորրորդ տեղում է:

1. Կիլիան Մբապէ (ֆրանսա)
2. Էդեն Ազար (Պելգիա)
3. Նեյմար (Պրազիլիա)
4. Լուկա Մոդրիչ (Խորուաթիա)
5. Կիրան Տրիպիկ (Անգլիա)
6. Անտուան Գրիգման (ֆրանսա)
7. Տիբո Կուրտուա (Պելգիա)
8. Պոլ Պոգեա (ֆրանսա)
9. Կելին Դէ Բրունի (Պելգիա)
10. Ֆիլիպէ Կոուտինիո (Պրազիլիա)

#### Կրիշտիանու Ռոնալդու. «Հասկանում եմ, որ Բարդ Առաջնութիւն եմ Տեղափոխուել»

Պորտուգալիայի հաւաքականի ֆուտպոլիսատ Կրիշտիանու Ռոնալդոն խօսել է «Եռուկենառու» տեղափոխուելու մասին:

«Ես սիրում եմ մարտահրաւերներ: Գիտեմ, որ տակտիկական տեսանկիւնից բարդ առաջնութիւն եմ տեղափոխուել: Չեմ սիրում ուղղակի նատել եւ բաւարարուել ձեռք բերածով: Հաւատում եմ ինձ եւ խաղընկերների: Վստահ եմ, որ ամէն ինչ լաւ է լինելու: Հանգիստ եւ վստահ եմ: Ախոյեանների միգան ցանկանում է յաղթել իւրաքանչիւր ակումբը: Մենք պայքարելու ենք այդ տիտղոսի համար: «Եռուկենառու» ինձ հիանալի հարաւորութիւն է տալիս, ինչի համար շնորհակալ եմ: Նրանք գնահատում են ինձ եւ իմ խաղանձը», - մամուլի ասուլիսի ժամանակ ասել է Ռոնալդուն:

Տրանսֆերի համար «Եռուկենառու» 2 տարուաց ընթացքում Մադրիդի «Ռեալին» կը վճարի 100 միլիոն եւրօ: Պորտուգալիայի հաւաքականի 33-ամեայ խաղացողը իտալական թիմի հետ կնքել է 4 տարուաց պայմանագիր եւ տարեկան կը վաստակի 30 միլիոն եւրօ:

#### Նովակ Զոկովիչը 4-րդ Անգամ Յաղթեց Ուկրաինի Մրցաշարում

Սերբ թենի-սիստ Նովակ Զոկովիչը Ուկրաինի մրցաշարի եզրափակակիչ խաղում յաղթելով հարաւաֆրիկացի Կելին Անդրեսունին՝ տիրեց գլխաւոր մրցանակին:

Աշխարհի 21-րդ ռակետը վստահ սկսեց հանդիպումը եւ մեծ առաւելութեամբ յաղթանակ տարաւ առաջին երկու սեթերում՝ 6:2, 6:2: Երրորդ սեթում ափրիկացի թենի-

սիստը յաջող մեկնարկեց եւ փորձեց բեկում մտցնել, սակայն Նովակ Զոկովիչը դրսեւորելով կամացին բարձր յատկանիշներ, նախ հաւասարեցրեց հաշիւը, ապա թայ-բրէյքում յաղթանակ տարաւ՝ 6:6, 7:3:

Սերբ թենիսիստը չորրորդ անգամ նուաճնեց Ուկրաինի ախոյեանի կոչումը, իսկ ընդհանուր առմամբ յաղթեց Մեծ սաղաւարդի մրցաշարում:



#### «Բարսելոնային» Առաջարկել են ԳԱԵԼ Պոգբային

Ֆրանսայի հաւաքականի եւ անգլիական «Մանչեսթեր եռունայթեղի» կիսապաշտպան Պոլ Պոգբան կարող է կարիերան շարունակել «Բարսելոնայում», յայտնում է Sport.es-ը: Նշում է, որ կատալոնական ակումբին առաջարկել են 150 միլիոն եւրոյով գնել Պոգբային:

Ֆրանսացու հեռանալու մասին լուրերը սկսեցին տարածուել անցած մրցաշրջանում, երբ նա կորցրեց տեղը «Մանչեսթեր եռունայթեղի» մեկնարկային կազմում: Պոգբան քննադատում էր պորտուգալացի Ժոզե:

«Բարսելոնան» այժմ կիսապաշտպանի կարիք ունի, քանի որ թիմից հեռացել են Պաուլինիոն եւ Անդրես ինյեստան:

Ցիշեցնեանք, որ Պոգբան ֆրանսայի հաւաքականի կազմում դարձաւ աշխարհի ախոյեան:



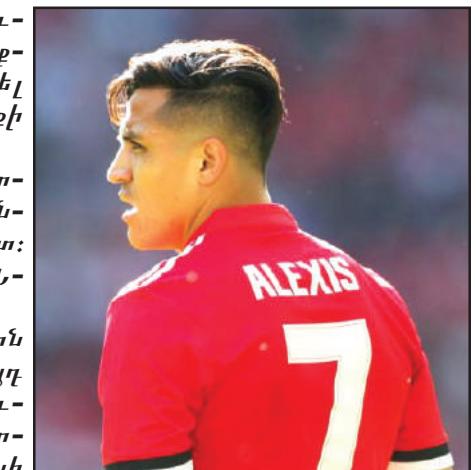
#### Ալեքսիս Սանչեսը Չի Ստացել ԱՄՆ-ի Մուտքի Արտոնագիր

Անգլիական «Մանչեսթեր եռունայթեղի» չիլիացի յարձակուող Ալեքսիս Սանչեսը թիմի հետ չի մեկնել ԱՄՆ, քանի որ չի ստացել մուտքի արտոնագիր, հաղորդում է BBC-ն:

Այս տարուայ Փետրուարին ֆուտպոլիսատ ինդիրներ էր ունեցել Սպանիայի հարկային մարմինների հետ: Նշում է, որ այդ պատճառով է ԱՄՆ-ն մերժել Սանչեսին:

Յարձակուողի իրաւաբաններն այժմ փորձում են կարգաւորել այդ հարցերը, սակայն «Մանչեսթեր եռունայթեղի» արդէն առանց ֆուտպոլիսատի մեկնել է ԱՄՆ, որտեղ մի քանի ընկերական հանդիպումներ են նաև խատեսուած:

Յուլիսի 20-ին Ժոզե Մոուրինհոյի գլխաւորած թիմը կը խաղա մեքսիկական «Ամերիկայի» հետ:



#### Արսէն Բաղրեանը՝ Ուշուի Աշխարհի Ախոյեան

Ցուլիսի 9-15-ը Պրագիլիա քաղաքում անց է կացուել պատանիների եւ երիտասարդների ուշուի աշխարհի առաջնութիւնը, որին մասնակցել են 45 երկրների 400 մարզիկ:

Ինչպէս տեղեկացնում է Արցախի սպորտի վարչութեան ֆէյսպուքեան էջը, մարզիչ Դաւիթ Գրիգորեանի գլխաւորած արցախի Աշխարհի ախոյեան, իսկ Վարդան Արքահամեանը 65 կը կարգում՝ պրոնզ մետալակիր:

Երկու մարզիկներն էլ այդ մրցումներում ներկայացրել են Հայաստանը: